

da

Tak for dit køb af dampstrykjærnet TDA26 fra Bosch.

Dette apparat er udviklet i overensstemmelse med økologiske kriterier i forbindelse med miljørigtig for analyse af hele des livscyklus, fra materialevalg ned henblik på senere genbrug, hvor muligheder for forbedringer evalueres og fra en teknisk, økonomisk og miljømæssig synsvinkel.

Apparatet er udelukkende udviklet til brug i hjemmet og må ikke anvendes til industrielle formål.

Las brugsanvisningen til apparatet omhyggeligt, og opbevar den for fremtidig oplys.

Generelle sikkerhedsadvarsler

⚠ Fare for elektrisk stød og brand!

Apparatet er udstyret med et EU-Schuko-stik (3-polsstik). Fare for elektrisk stød i forbindelse med stikkontakter i Danmark skal apparatet tilsluttes med en egnet sikrings-adapter. Denne adapter tilladt til maks. 13 amperer) kan bestilles via kundeservice (reservered nr. 616581).

Apparatet skal tilsluttes og anvendes i overensstemmelse med følgende på mærkepladen.

Tilslut aldrig apparatet strømforsyningen, hvis ledningen eller apparatet udviser synlige tegn på skader.

Apparatet skal tilsluttes el jordstik. Hvis det absolut er nødvendigt at bruge en forlængerledning, skal du kontrollere, at den passer til 16A eller mere og har et jordsik.

For at undgå et under usagstige strømforsyning kan opstå fænomener som transiente spændingsfald, strømsvingning anbefales det, at strygjærnet tilsluttes et strømforsyningsystem med en maksimal impedans på 0,27 Ω. Hvis du har tvivl om dette, kan du blande vandet fra vandhanen med destilleret vand i forholdet 1:1. Hvis vandet i det område er meget hårdt, kan du blande det med destilleret vand i forholdet 1:2.

Påfyld aldrig over mærket "max".

Kom godt i gang

Fjern eventuelle mærkater eller beskyttelsesdæksler fra bundpladen.

Strygning med damp

Kun når temperaturregskiven er placeret i området med dampstryket.

Få ekstra damp ved at trykke på dampreguleringen i maksimalt 2 sekunder.

Spray

Brug ikke sprayfunktionen på silke.

Dampstråler

Indstil temperaturregskiven til position "max". Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Lodret damp

Stryg ikke tøj, mens du har det på!

Ret aldrig dampen mod personer eller dyr!

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampninger.

Flørdelt afkalkingsystem

Afhængigt af model er denne serie udstyret med afkalkingsfunktion "AntiCalc" (komponent 1 + 2 + 3).

1. self-clean

Hver gang du bruger dampregulatoren, renser systemet "self-clean" mekanismen for koldestofaflejringer.

2. Calc'n clean

Funktionen "calc'n clean" hjælper med at fjerne kalkaflejringer fra dampkammeret.

Brug denne funktion cirka hver 2. uge, hvis vandet er meget hårdt, hvor du bor.

1. Fyld vandbeholderen, indstil temperaturregulering på "max", og slut strygjærnet til.

2. Tag strygjærnets stik ud af den nødvendige opvarmningsperiode.

3. Hvis strygjærnet hen i oven en vask, og tag dampregulatoren ud ved at dreje den til positionen "calc", mens den trykkes ned.

4. Fyld påfyldningsbeholderen og hold langsomt indholdet ned i dampregulatorens hult (se billede 7).

5. Ryst strygjærnet forsigtigt. Der kommer kogende vand og damp ud af bundpladen sammen med kalk.

Vigtige advarsler

Lad ikke stråmledningen komme i kontakt med bundpladen, når den er varm.

Opbevar strygjærnet lodret position.

Brug ikke kalkfjerner (med mindre det angives af Bosch), da de kan beskadige apparatet.

Brug aldrig uldende produkter til rengøring af bundpladen eller andre dele af apparatet.

For at holde strygescalen glat og uden ridser, skal du sørge for at undgå kontakt med metalgenstande. Anvend aldrig skuresvampe eller kemikalier til rengøring af strygescalen.

For strygjærnet tilsluttes, skal du bruge

For strygjærnet tilsluttes, skal du bruge en vandhanne fra vandhanen og indstille temperaturregulering til "max".

Tilslut apparatet strømforsyningen. Når dampstrykjærnet har nået den ønskede temperatur (stryges slukes), kan

eller andre aflejringer. Når strygjærnet ikke længere drypper, skal du sætte dampreguleringen i gen ved at rulle positionen "calc" ned efter indikatoren, trykke dampreguleringen ned på plads og dreje den til positionen "0".

6. Opvarm strygjærnet igen, indtil den resterende vand i dampregulatoren er snavset, skal du fjerne eventuelle aflejringer fra spidsen med eddike og skylle med rent vand.

3. anti-calc

Patronen "anti-calc" er udviklet til at nedsætte opbygningen af kalkaflejringer under strygning, hvilket hjælper med at forlænge strygjærnets levetid. Imidlertid kan afkalkningsstationen ikke fjerne al den koldestof, der opbygges naturligt med tiden.

"Secure" Automatisk sikkerhedsafrydelse

(Afhængigt af model)

Den automatisk afrydelsefunktion "Secure" slukker strygjærnet, når det ikke bruges, hvilket forøger sikkerheden og sparer energi.

Direkte afslutning af strygjærnet er denne funktion indstillet i 2 minutter, da strygjærnet ellers ikke kan opnå den indstillede temperatur.

Hvis strygjærnet herefter ikke bevæges i 8 minutter, mens det står i lodret position eller i 30 sekunder, mens det står på bundpladen, så vil sikkerhedsafbryderet automatisk afbryde apparatet og strygning vil begynde at blinke.

For at genstarte strygjærnet skal du borte bevægelse af bundpladen, når apparatet druppe gennem bundpladen. Anbring dampregulatoren i positionen "0".

For at genstarte apparatet, og varm strygning begynder, indt det resterende vand er forbrugt.

Anti-drypsystem

(Afhængigt af model)

Hvis kaskuluren er indstillet for lavt, afbrydes dampen automatisk for at undgå dryping.

Problem	Sandsynlig årsag	Løsning
Strygjærnet opvarmes ikke.	1. Temperaturregskive i meget lav position. 2. Ingen strømforsyning.	1. Drej det i en højere position. 2. Kontroller med et andet apparat, eller slut det direkte til kontakten i væggen.
Strygsløst tændes ikke.	1. Strygjærnet tæler ned. 2. Strygjærnet opvarmes ikke.	1. Vent, indtil opvarmningscyklussen er afsluttet. 2. Se foregående afsnit.
Tøjet har en tendens til klæbe.	1. Meget høj temperatur.	1. Drej temperaturregskiven til en lavere temperatur.
Der kommer vand ud sammen med damp.	1. Temperaturregulering i meget lav position. 2. Dampregulator i meget høj position med lav temperatur.	1. Drej temperaturreguleringen til en højere position, og vent, indtil strygsløst slukes. 2. Drej dampregulatoren til en lavere position.
Der kommer ikke damp ud.	1. Dampregulator i lukket position. 2. Intet vand i beholderen. 3. Blokeret mekanisme.	1. Fyld beholderen. 2. Fyld beholderen. 3. Rens den, og tilsæt vand. Hvis dette ikke hjælper, skal du kontakte teknisk service.
Spray virker ikke.	1. Intet vand i beholderen. 2. Blokeret mekanisme.	1. Fyld beholderen. 2. Kontakt teknisk service.
Der kommer vand ud af bundpladen, før strygjærnet tilsluttes.	1. Dampregulatoren er ikke lukket korrekt. 2. Vandskade på strygjærnet tilsluttes.	1. Sørg for at sætte dampregulatoren i position "0". 2. Hvis vandet ikke stopper, skal du kontakte teknisk service.
Der kommer regn ned på bundpladen, før strygjærnet tilsluttes.	1. Smørsel af nogle af de indre dele.	1. Tag det roligt. Den vil forsvinde efter kort tid efter første anvendelse.

Du kan hente vejledningen under Bosch' lokale hjemmeside.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Strygjærnet brænder ikke.	1. Temperaturregskive i meget lav position. 2. Ingen strøm.	1. Ståll i en højere position. 2. Kontroller med et andet apparat, eller slut det direkte til kontakten i væggen.

no

Tak for at du valgte et TDA26 dampstrykjær fra Bosch.

Dette strygjærnet har blitt utviklet i henhold til økologiske kriterier relaterte til bærekraftig utvikling, ved å analysere hele livsyklusen fra valg av materialer til senere genbruk eller resirkulering, og evaluere forberedingsmulighetene fra et teknisk, økonomisk og miljømæssig synspunkt.

Dette apparatet kan bliuttilformålforhusholdningsbruk og må ikke brukes til industriformål.

Les nøye gjennom bruksanvisningen til apparatet og oppbevar den på et sikkert sted for fremtidig referanse.

Generelle sikkerhetsadvarsler

⚠ Fare for elektrisk stød og brand!

Dette apparatet må tilkoples og brukes i henhold til instruksjonene som følger apparatet. Dette gjelder særlig i tilfelle senere genbruk eller selve apparatet er synlig skadet.

Dette apparatet må kobles til en jordet stikkontakt. Hvis dette apparatet ikke nødvendigvis å bruke en skjedetledning, sørg for at absolutt nødvendig å bruke en skjedetledning, sørg

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Strygjærnet brænder ikke.	1. Temperaturregskive i meget lav position. 2. Ingen strøm.	1. Ståll i en høyere position. 2. Kontroller med et annet apparat, eller slut det direkte til kontakten i væggen.
Kontrollampen tænds ikke.	1. Strygjærnet tæler ned. 2. Strygjærnet opvarmes ikke.	1. Vent, indtil opvarmningscyklussen er afsluttet. 2. Se foregående afsnit.
Tøjet har en tendens til klæbe.	1. Meget høj temperatur.	1. Drej temperaturregskiven til en lavere temperatur.
Der kommer vand ud sammen med damp.	1. Temperaturregulering i meget lav position. 2. Dampregulator i meget høj position med lav temperatur.	1. Drej temperaturreguleringen til en højere position, og vent, indtil strygsløst slukes. 2. Drej dampregulatoren til en lavere position.
Der kommer ikke damp ud af bundpladen, før strygjærnet tilsluttes.	1. Dampregulatoren er ikke lukket korrekt. 2. Vandskade på strygjærnet tilsluttes.	1. Sørg for at sætte dampregulatoren i position "0". 2. Hvis vandet ikke stopper, skal du kontakte teknisk service.
Der kommer regn ned på bundpladen, før strygjærnet tilsluttes.	1. Smørsel af nogle af de indre dele.	1. Tag det roligt. Den vil forsvinde efter kort tid efter første anvendelse.

Du kan lada ned denne håndbok fra Boschs lokale hemisider.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Strygjærnet brænder ikke.	1. Temperaturregskive i meget lav position. 2. Ingen strøm.	1. Ståll i en høyere position. 2. Kontroller med et andet apparat, eller slut det direkte til kontakten i væggen.

Kiitame teie Bosch TDA26 hõyrysiirustajaa.

Dette strygjærnet har blitt utviklet i henhold til økologiske kriterier relaterte til bærekraftig utvikling, ved å analysere hele livsyklusen fra valg av materialer til senere genbruk eller resirkulering, og evaluere forberedingsmulighetene fra et teknisk, økonomisk og miljømæssig synspunkt.

Dette apparatet kan bliuttilformålforhusholdningsbruk og må ikke brukes til industriformål.

Les nøye gjennom bruksanvisningen til apparatet og oppbevar den på et sikkert sted for fremtidig referanse.

Generelle sikkerhetsadvarsler

⚠ Fare for elektrisk stød og brand!

Dette apparatet må tilkoples og brukes i henhold til instruksjonene som følger apparatet. Dette gjelder særlig i tilfelle senere genbruk eller selve apparatet er synlig skadet.

Dette apparatet må kobles til en jordet stikkontakt. Hvis dette apparatet ikke nødvendigvis å bruke en skjedetledning, sørg for at absolutt nødvendig å bruke en skjedetledning, sørg

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

Enhet skal brukes som skyldes bruk av nevnte produkter, vil oppbevare garantien.

da

Tak for dit køb af dampstrykjærnet TDA26 fra Bosch.

Dette apparat er udviklet i overensstemmelse med økologiske kriterier i forbindelse med miljørigtig for analyse af hele des livscyklus, fra materialevalg ned henblik på senere genbrug, hvor muligheder for forbedringer evalueres og fra en teknisk, økonomisk og miljømæssig synsvinkel.

Apparatet er udelukkende udviklet til brug i hjemmet og må ikke anvendes til industrielle formål.

Las brugsanvisningen til apparatet omhyggeligt, og opbevar den for fremtidig oplys.

Generelle sikkerhedsadvarsler

⚠ Fare for elektrisk stød og brand!

Apparatet er udstyret med et EU-Schuko-stik (3-polsstik). Fare for elektrisk stød i forbindelse med stikkontakter i Danmark skal apparatet tilsluttes med en egnet sikrings-adapter. Denne adapter tilladt til maks. 13 amperer) kan bestilles via kundeservice (reservered nr. 616581).

Apparatet skal tilsluttes og anvendes i overensstemmelse med følgende på mærkepladen.

Tilslut aldrig apparatet strømforsyningen, hvis ledningen eller apparatet udviser synlige tegn på skader.

Apparatet skal tilsluttes el jordstik. Hvis det absolut er nødvendigt at bruge en forlængerledning, skal du kontrollere, at den passer til 16A eller mere og har et jordsik.

For at undgå et under usagstige strømforsyning kan opstå fænomener som transiente spændingsfald, strømsvingning anbefales det, at strygjærnet tilsluttes et strømforsyningsystem med en maksimal impedans på 0,27 Ω. Hvis du har tvivl om dette, kan du blande vandet fra vandhanen med destilleret vand i forholdet 1:1. Hvis vandet i det område er meget hårdt, kan du blande det med destilleret vand i forholdet 1:2.

Påfyld aldrig over mærket "max".

Kom godt i gang

Fjern eventuelle mærkater eller beskyttelsesdæksler fra bundpladen.

Strygning med damp

Kun når temperaturregskiven er placeret i området med dampstryket.

Få ekstra damp ved at trykke på dampreguleringen i maksimalt 2 sekunder.

Spray

Brug ikke sprayfunktionen på silke.

Dampstråler

Indstil temperaturregskiven til position "max". Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Lodret damp

Stryg ikke tøj, mens du har det på!

Ret aldrig dampen mod personer eller dyr!

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampninger.

Flørdelt afkalkingsystem

Afhængigt af model er denne serie udstyret med afkalkingsfunktion "AntiCalc" (komponent 1 + 2 + 3).

1. self-clean

Hver gang du bruger dampregulatoren, renser systemet "self-clean" mekanismen for koldestofaflejringer.

2. Calc'n clean

Funktionen "calc'n clean" hjælper med at fjerne kalkaflejringer fra dampkammeret.

Brug denne funktion cirka hver 2. uge, hvis vandet er meget hårdt, hvor du bor.

1. Fyld vandbeholderen, indstil temperaturregulering på "max", og slut strygjærnet til.

2. Tag strygjærnets stik ud af den nødvendige opvarmningsperiode.

3. Hvis strygjærnet hen i oven en vask, og tag dampregulatoren ud ved at dreje den til positionen "calc", mens den trykkes ned.

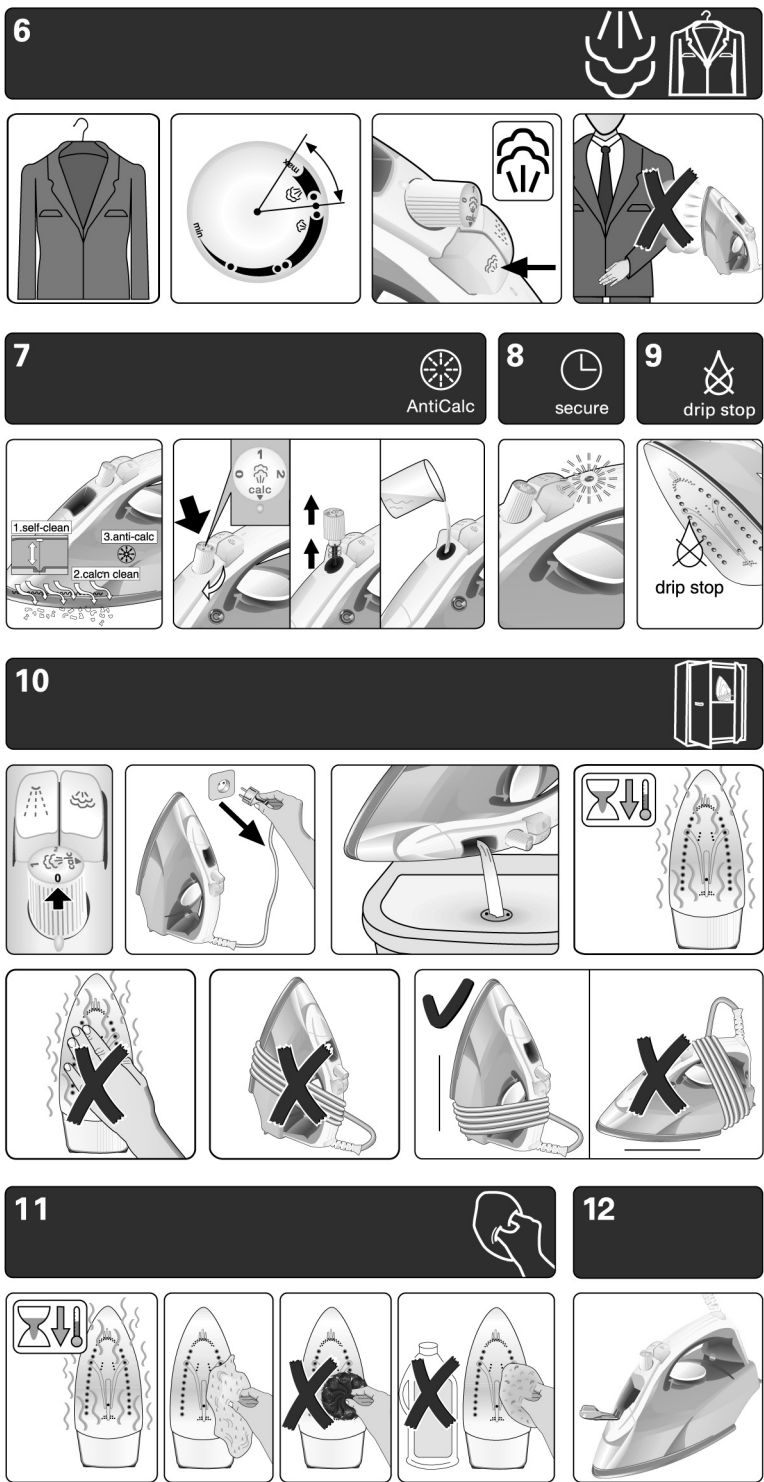
4. Fyld påfyldningsbeholderen og hold langsomt indholdet ned i dampregulatorens hult (se billede 7).

5. Ryst strygjærnet forsigtigt. Der kommer kogende vand og damp ud af bundpladen sammen med kalk.

Vigtige advarsler

Lad ikke stråmledningen komme i kontakt med bundpladen, når den er varm.

Opbevar strygj



● Синтетика ● Шерсть и шерсть ● Шерсть и шелл	7
Наполнение емкости воды 1. Установите регуляторатор на отметку «0» и выньте вилку из розетки! Используйте чистую водопроводную воду без каких-либо добавок. Добавление любых других веществ, например, отдушек, может привести к коррозии и повреждению прибора. Любое повреждение, вызванное использованием указанных выше средств, приводит к прекращению действия гарантии. Не используйте воду жестче, чем в обычных условиях, кондиционер или другие газовые аппараты. Ваш прибор не предназначен для использования с водопроводной водой. Для длительной беспрерывной работы функции автоматического поддержания водопроводной воды дистиллированной воды в пропорции 1:1. Если в Вашем регионе есть жесткая вода, смесите водопроводную и дистиллированную воду в пропорции 1:2. Заполняя резервуар воды, никогда не превышайте отметку максимального уровня наполнения «max».	8
Подготовка к глажению 1. Проверьте, чтобы утюг закрывался утюжком и нагнетал пар.	9
Глажение без паров 2. Установите регуляторатор на отметку «0».	10
Глажение с паром 3. Использование регулятора температуры на отметке 300°C. Регулятор температуры находится в секторе, отмеченном стрелкой. Вы можете получить экстра-пар нахвата на регуляторатор максимум в течение 2 секунд.	11
Распыление воды (спрей) 4. Не используйте распыление воды при глажении целлюлозных тканей.	12
Паровой утюг 5. Установите регуляторатор на максимальную отметку. Накайте на утюг с интервалом в 5 секунд.	13
Вертикальная подача пара 6. Не направляйте струю пара на одежду, надетую на человека. Никогда не направляйте пар на людей и животных! Накайте на утюг с интервалом в 5 секунд. Если каждого цикла из 4 нажатий подождите 10 секунд.	14
Многочисленная система удаления налета 7. В зависимости от модели, утюги этой серии оборудованы функцией удаления налета «Self-Clean» (Самочистка 1 + 2 + 3).	15
1. Система самочистки «Self-Clean» Система самочистки «Self-Clean» предназначена для удаления налета с помощью механизма от накаливания. 2. Функция «Self-Clean» Функция «Self-Clean» позволяет удалять мелкие частицы налета с помощью горячего пара. Если вода в вашем регионе очень жесткая, то эту функцию следует использовать приблизительно раз в неделю. 1. Наполните емкость для воды, установите регуляторатор на отметку max и включите утюг в сеть. 2. Дождитесь окончания периода нагревания и выключите утюг из розетки. 3. Подождав 30 секунд и снимите регуляторатор, повернув его на отметку «Self-Clean» и одновременно нажав на него. 4. Дождитесь окончания периода нагревания регуляторатора и снимите паровую насадку. 5. Осторожно встряхните утюг. Из поддоны паровых насадок вылетит пар, удаляя имеющиеся частицы налета и отложения. Когда из утюга перестанет выходить пар, снова установите регуляторатор на отметку max и ждите 30 секунд. 6. После окончания периода нагревания, отметка «Self-Clean» совпала с индикатором, затем снимите регуляторатор и поверните его на отметку 0. 7. Снова нагрейте утюг до полного испарения пара.	16
5. Если илила парогенератора засорился, удалите с него отложения с помощью уксуса и ополосните чистой водой. 3. Карtridge «Anti-Calc» Карtridge для защиты от накипи предназначен для предотвращения накипи, происходящей в процессе глажения с паронагреванием, и продления срока службы прибора. Карtridge необходимо иметь в виду, что карtridge для защиты от накипи не может полностью предотвратить естественное образование накипи. Система автоматического отключения 8. (В зависимости от модели) Функция автоматического отключения «Safety» отключает утюг, когда он долгое время не используется, что предотвращает повреждение прибора и экономит энергию. При первом подключении утюга система автоматического отключения активируется только спустя 2 минуты, для того чтобы дать прибору достаточное время для нагрева. По истечении этого времени, если утюг находится в вертикальном положении, на пятке, и не движется в течение 30 секунд, система безопасности автоматически отключает утюг, и световой индикатор мигает мигает. Part deleted. Система «Kappa-Stop» 9. (В зависимости от модели) Данная система предотвращает скапливание воды с паром на горячей температуре. Хранение 10. Установите регуляторатор на отметку «0». Очистка 11. Широкое отверстие для залива воды с колпачком 12. (В зависимости от модели) Советы по экономии электроэнергии Большое всего энергии расходуется на выработку пара, чтобы согреть паровую энергию, передаваемую в гладильных рекомендациях. • Наинижайе глажение с бельем, которое требует наименьшего температурного режима глажения. • Рекомендуемую температуру глажения можно посмотреть на ярлыке этикетки. • Снизить температуру глажения до выбранного температурного режима глажения, следуя инструкциям данного руководства. • Глажить только то, что нужно, что также необходимо. • По возможности, используйте вместо пара функцию распыления воды. • Снизить температуру нагрева одежды на выключенном регулятораторе на меньшую отметку. При этом пар будет образовываться в своей ткани, а не в утюге. • Если вы хотите быть с уверенной манерой, используйте программу «Self-Clean». • Если белье достаточно влажное, отключите регуляторатор. • Во время пара в процессе глажения ставьте утюг вертикально. Если поставите утюг в горизонтальном положении, парогенератор порогенератор, раз расходуется пар. Рекомендации по утилизации использованного электроприбора Перед тем, как утилизировать использованный прибор, необходимо сделать его явно непригодным к использованию, а затем пообщаться с местными властями, чтобы сдать прибор в местный заводоуправление. Вы можете получить более подробную информацию о существующих нормах, касающихся утилизации, в городской службе или в местную администрацию. Данный прибор имеет отметку соответствия европейским директивам 2002/95/EC, регулирующую утилизацию электрического и электронного оборудования (Waste electrical and electronic equipment). Данные нормы определяют основные требования к утилизации и переработке отходов от электрических и электронных приборов, функционирующих на территории Европейского Союза.	17

Під час першого використання прасування з нею їм їди так само, як і з звичайною прасою, з відмінністю, що прасування не викликає опору, а навпаки, прасування викликає тільки захват.

Використання прасування

Використання прасування, при якій температурі рекомендуємо прасувати. Якщо Ви не знаєте, з якою температурою прасувати, рекомендуємо прасувати на температурі, пропускання пари. Якщо ви не виділи під час використання бляшки.

Якщо температура прасування, яку потрібно нагрівати, температура, наприклад, білизну з синтетичних тканин, зовсім не потрібна.

Щоб, увага та синтетичні матеріали: прасувати не можна, використовувати утворення пари.

• Синтетичні матеріали
• Шовові тканини
• Бавовняні

[illegible]

Наповнення резервуару водою	Функція автоматичного викликання
1 <i>Встановіть регулятор пари на позначку "0" на автоматичній шкалі у режимі "Використовуйте тільки чисту воду з крана без брудних домішок. Додавання брудної води, наприклад, фекалій, може призвести до пошкодження пристрою."</i> 2 <i>Після-жб пошкодження, викликані використанням брудної води, не можна усунювати шляхом використання гарантійного обслуговування.</i> 3 <i>Не використовуйте водний контакт з сушильним пристроєм, якщо він не встановлений на заводській розробленій на використання воді з ЧП. Функція виклику пари добре працювала протягом</i>	"Secure" <i>в режимі (8)</i> 4 <i>Функція автоматичного викликання "secure" викликає парову скляку, коли нею не користувались, що підвищує безпеку використання сушильного пристрою.</i> 5 <i>Перші 2 хвилини після відключення парової дна функція не працює, що дозволяє триваліше розігріти до заданої температури.</i> 6 <i>Після завершення часу, який працює нерухомо стоїть вертикально протягом 8 хвилин або менше, стоїть на місці, щоб не допустити застосування пристрою з надмірною заповнення автоматично викликання пари, і (автономі) викликання починає працювати.</i>

- Szintetikus anyagok
- Selyem – gyapjú
- Pamut – viszón

A vizartéri feltételek

1. Alultápláltság, gyöngyázottság, a porcióbizs, és húzza
 1. A csigák általában **2-3 porcióbizs** közötti mennyiségű ételt fogyasztanak naponta. Ha a csigák nem kapják meg a szükséges mennyiségű ételt, akkor a porcióbizsok közötti időközök megnövekednek, ami a csigák számára káros lehet. Ezért fontos, hogy a csigák naponta kapjanak elegendő ételt.

2. A víz hőmérséklete
 A víz hőmérséklete a csigák számára fontos tényező. A csigák általában 20-25°C közötti vízben élnek. Ha a víz hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz hőmérséklete mindig a megfelelő tartományban legyen.

3. A víz tisztasága
 A víz tisztasága a csigák számára fontos tényező. A csigák általában tisztább vízben élnek. Ha a víz szennyezett, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz mindig tisztán legyen.

4. A víz mennyisége
 A víz mennyisége a csigák számára fontos tényező. A csigák általában elegendő vízben élnek. Ha a víz mennyisége túl kicsi, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz mindig elegendő mennyiségben legyen jelen.

5. A víz pH-értéke
 A víz pH-értéke a csigák számára fontos tényező. A csigák általában 7-8 közötti pH-értékű vízben élnek. Ha a víz pH-értéke túl magas vagy túl alacsony, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz pH-értéke mindig a megfelelő tartományban legyen.

6. A víz szagja
 A víz szagja a csigák számára fontos tényező. A csigák általában szagtalan vízben élnek. Ha a víz szaga rossz, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz mindig szagtalan legyen.

7. A víz színe
 A víz színe a csigák számára fontos tényező. A csigák általában színtelen vízben élnek. Ha a víz színe sötét, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz mindig színtelen legyen.

8. A víz keménysége
 A víz keménysége a csigák számára fontos tényező. A csigák általában közepesen kemény vízben élnek. Ha a víz keménysége túl magas vagy túl alacsony, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz keménysége mindig a megfelelő tartományban legyen.

9. A víz oxigéntartalma
 A víz oxigéntartalma a csigák számára fontos tényező. A csigák általában elegendő oxigéntartalmú vízben élnek. Ha a víz oxigéntartalma túl alacsony, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz oxigéntartalma mindig elegendő legyen.

10. A víz áramlása
 A víz áramlása a csigák számára fontos tényező. A csigák általában áramló vízben élnek. Ha a víz áramlása túl alacsony, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz áramlása mindig elegendő legyen.

11. A víz szűrője
 A víz szűrője a csigák számára fontos tényező. A csigák általában szűrővel ellátott vízben élnek. Ha a víz szűrője nem működik, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrője mindig megfelelően működjön.

12. A víz szűrőanyag
 A víz szűrőanyag a csigák számára fontos tényező. A csigák általában szűrőanyagot tartalmazó vízben élnek. Ha a víz szűrőanyagja nem megfelelő, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőanyagja mindig megfelelő legyen.

13. A víz szűrőgyorsasága
 A víz szűrőgyorsasága a csigák számára fontos tényező. A csigák általában gyorsan szűrő vízben élnek. Ha a víz szűrőgyorsasága túl alacsony, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőgyorsasága mindig elegendő legyen.

14. A víz szűrőhatékonysága
 A víz szűrőhatékonysága a csigák számára fontos tényező. A csigák általában hatékonyan szűrő vízben élnek. Ha a víz szűrőhatékonysága túl alacsony, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőhatékonysága mindig elegendő legyen.

15. A víz szűrőélettartama
 A víz szűrőélettartama a csigák számára fontos tényező. A csigák általában hosszú élettartamú szűrő vízben élnek. Ha a víz szűrőélettartama túl alacsony, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőélettartama mindig elegendő legyen.

16. A víz szűrőáramlása
 A víz szűrőáramlása a csigák számára fontos tényező. A csigák általában áramló szűrő vízben élnek. Ha a víz szűrőáramlása túl alacsony, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőáramlása mindig elegendő legyen.

17. A víz szűrőszűrője
 A víz szűrőszűrője a csigák számára fontos tényező. A csigák általában szűrőszűrővel ellátott vízben élnek. Ha a víz szűrőszűrője nem megfelelő, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőszűrője mindig megfelelő legyen.

18. A víz szűrőszűrőanyag
 A víz szűrőszűrőanyag a csigák számára fontos tényező. A csigák általában szűrőszűrőanyagot tartalmazó vízben élnek. Ha a víz szűrőszűrőanyagja nem megfelelő, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőszűrőanyagja mindig megfelelő legyen.

19. A víz szűrőszűrőgyorsasága
 A víz szűrőszűrőgyorsasága a csigák számára fontos tényező. A csigák általában gyorsan szűrő szűrő vízben élnek. Ha a víz szűrőszűrőgyorsasága túl alacsony, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőszűrőgyorsasága mindig elegendő legyen.

20. A víz szűrőszűrőhatékonysága
 A víz szűrőszűrőhatékonysága a csigák számára fontos tényező. A csigák általában hatékonyan szűrő szűrő vízben élnek. Ha a víz szűrőszűrőhatékonysága túl alacsony, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőszűrőhatékonysága mindig elegendő legyen.

21. A víz szűrőszűrőélettartama
 A víz szűrőszűrőélettartama a csigák számára fontos tényező. A csigák általában hosszú élettartamú szűrő szűrő vízben élnek. Ha a víz szűrőszűrőélettartama túl alacsony, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőszűrőélettartama mindig elegendő legyen.

22. A víz szűrőszűrőáramlása
 A víz szűrőszűrőáramlása a csigák számára fontos tényező. A csigák általában áramló szűrő szűrő vízben élnek. Ha a víz szűrőszűrőáramlása túl alacsony, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőszűrőáramlása mindig elegendő legyen.

23. A víz szűrőszűrőszűrője
 A víz szűrőszűrőszűrője a csigák számára fontos tényező. A csigák általában szűrőszűrőszűrővel ellátott vízben élnek. Ha a víz szűrőszűrőszűrője nem megfelelő, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőszűrőszűrője mindig megfelelő legyen.

24. A víz szűrőszűrőszűrőanyag
 A víz szűrőszűrőszűrőanyag a csigák számára fontos tényező. A csigák általában szűrőszűrőszűrőanyagot tartalmazó vízben élnek. Ha a víz szűrőszűrőszűrőanyagja nem megfelelő, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőszűrőszűrőanyagja mindig megfelelő legyen.

25. A víz szűrőszűrőszűrőgyorsasága
 A víz szűrőszűrőszűrőgyorsasága a csigák számára fontos tényező. A csigák általában gyorsan szűrő szűrő szűrő vízben élnek. Ha a víz szűrőszűrőszűrőgyorsasága túl alacsony, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőszűrőszűrőgyorsasága mindig elegendő legyen.

26. A víz szűrőszűrőszűrőhatékonysága
 A víz szűrőszűrőszűrőhatékonysága a csigák számára fontos tényező. A csigák általában hatékonyan szűrő szűrő szűrő vízben élnek. Ha a víz szűrőszűrőszűrőhatékonysága túl alacsony, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőszűrőszűrőhatékonysága mindig elegendő legyen.

27. A víz szűrőszűrőszűrőélettartama
 A víz szűrőszűrőszűrőélettartama a csigák számára fontos tényező. A csigák általában hosszú élettartamú szűrő szűrő szűrő vízben élnek. Ha a víz szűrőszűrőszűrőélettartama túl alacsony, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőszűrőszűrőélettartama mindig elegendő legyen.

28. A víz szűrőszűrőszűrőáramlása
 A víz szűrőszűrőszűrőáramlása a csigák számára fontos tényező. A csigák általában áramló szűrő szűrő szűrő vízben élnek. Ha a víz szűrőszűrőszűrőáramlása túl alacsony, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőszűrőszűrőáramlása mindig elegendő legyen.

29. A víz szűrőszűrőszűrőszűrője
 A víz szűrőszűrőszűrőszűrője a csigák számára fontos tényező. A csigák általában szűrőszűrőszűrőszűrővel ellátott vízben élnek. Ha a víz szűrőszűrőszűrőszűrője nem megfelelő, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőszűrőszűrőszűrője mindig megfelelő legyen.

30. A víz szűrőszűrőszűrőszűrőanyag
 A víz szűrőszűrőszűrőszűrőanyag a csigák számára fontos tényező. A csigák általában szűrőszűrőszűrőszűrőanyagot tartalmazó vízben élnek. Ha a víz szűrőszűrőszűrőszűrőanyagja nem megfelelő, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőszűrőszűrőszűrőanyagja mindig megfelelő legyen.

31. A víz szűrőszűrőszűrőszűrőgyorsasága
 A víz szűrőszűrőszűrőszűrőgyorsasága a csigák számára fontos tényező. A csigák általában gyorsan szűrő szűrő szűrő szűrő vízben élnek. Ha a víz szűrőszűrőszűrőszűrőgyorsasága túl alacsony, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőszűrőszűrőszűrőgyorsasága mindig elegendő legyen.

32. A víz szűrőszűrőszűrőszűrőhatékonysága
 A víz szűrőszűrőszűrőszűrőhatékonysága a csigák számára fontos tényező. A csigák általában hatékonyan szűrő szűrő szűrő szűrő vízben élnek. Ha a víz szűrőszűrőszűrőszűrőhatékonysága túl alacsony, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőszűrőszűrőszűrőhatékonysága mindig elegendő legyen.

33. A víz szűrőszűrőszűrőszűrőélettartama
 A víz szűrőszűrőszűrőszűrőélettartama a csigák számára fontos tényező. A csigák általában hosszú élettartamú szűrő szűrő szűrő szűrő vízben élnek. Ha a víz szűrőszűrőszűrőszűrőélettartama túl alacsony, akkor a csigák egészségi állapota romolhat. Ezért fontos, hogy a víz szűrőszűrőszűrőszűrőélettartama mindig elegendő legyen.

34. A víz szűrőszűrőszűrőszűrőáramlása
 A víz szűrőszűrőszűrőszűrőáramlása a csigák számára fontos tényező. A csigák általában áramló szűrő szűrő szűrő szűrő vízben élnek. Ha a víz szűrőszűrőszűrősz

Для того щоб уникнути витікання води з приладу у вертикальному положенні, ніколи не наповнюйте систему «Крапля-стоп» (9) (У деяких моделях) ця система запобігав витіканню води з підшоши, якщо праска працює на нахті нижній температури.

Az optimális gőzölés megkoshabbításához keverjen a csapvizhez 1:1 arányban desztillált vizet. Ha lakohelyén nagyon kemény a csapviz, akkor keverjen hozzá 1:2 arányban desztillált vizet.	Csepegésgátló rendszer (Modelltil függően)	9
A készülékbe töltött víz szintje soha ne legyen magasabb	Ha túl alacsony a beállított hőmérséklet, a gőz a csepegés elkerülése érdekében automatikusan kikapcsol.	
	Tárolás	10

[illegible]

Közfűtéslelet		1
Távollétom el minden címkét vagy védőfóliát a vasaló talpáról		
Vasalás gőz nélkül	2	11
Vasalás gőzzel	2	12
Csak olyankor, ha a hőfokszabályzó tartása a gőzlelet tárolására tartalom van állítva		
Extra gőzleltetés tartása nyomva a gőzszabályzó lejtőjén 2 másodpercig.		
Vízpermet	4	
Nem használja a vízpermet funkciót sejtym vasadók.		
Gőzleltetés	5	
A gőzleltetés szabályzó tárcsát a „max” pozícióba.		
A gőzleltetés között tartson 5 mp-es szünetet.		
Függleges gőzés	6	
Nem vasalja a ruhaneműt vízszes közből!		
Nem irányítja a gőz embrek vagy átlátok felé!		
Alkalmi között tartson 5 mp-es szünetet.		
Indítsa meg a gőzleltetés funkcióit csak a gőzleltetés tárcsáján 2 másodpercig tartva.		
Többfunkciós vízkezelőesztendő rendszer 7		
A termékcsalád egyes modelljei „AntiCalc” ($+1 +2 +3$ komponens) vízkezelőesztendő rendszerrel vannak felszerelve.		
1. self-clean		
A „self-clean” rendszer a gőzszabályzó minden használati körülményét tisztítja a mechanikai a vízközlőáramoktól.		
2. calc’n clean		
A „calc’n clean” funkció segít elhárítani a vízkezelőesztendő a gőzkezelőesztendő.		
Ha a lakóhelyén nagyon kemény a víz, használja ezt a funkció állásból kétéltetve.		
1. Tartsa be a vízjáratát, állítsa a hőfokszabályzó a „max” állásba, és dugja be a vasaló csatlakozóját.		
2. Miután a vasaló teljesen fellemelegedett, húzza ki a csatlakozót.		
3. Tartsa a vasalót a mosogató felé, és vegye ki a gőzszabályzó gőz, hogy lemorja és a „calc” állásba forja.		
Állítsa a gőzszabályzó „0” pozícióba.		
Tisztítás	11	
Vagy vízbeztető állásnál fedéllel	12	
(modelltől függően)		
Energiatakarékossági tanácsok		
A legtöbb energiát a gőzteléses igény. A felhasználás megemlékező a hőkezelés érdekében követve az alábbi tanácsokat:		
• A vasalást a legacsonyabb vasalási hőmérsékletre állítsa be, amely megfelel a ruhák hőkezelésének követve.		
• Ellenőrizze a ruhácmintén található ajánlott vasalási hőmérsékletet.		
• A gőz a kiválasztott vasalási hőmérséklet szerint szabályozza, a jelen ümúltatású tárcsával követve.		
• Csak szükséges esetben használjon gőzt. Ha lehetséges, gőzleltetés helyett inkább a vaspermet funkciót használja.		
• Lehetősegtűn tartson a szüneteket akkor vasalja, amikor még nedvesek, és használjon alkalmas gőzszűrőt.		
• A gőz nem a vasaló felületén, hanem magában a ruha szövetében. Ha a ruhákat vasalás előtt szárítógéppel szárítja, állítsa a gépbe „vasalásizáró” programra.		
• Ha olyan elágazás van, állítsa a gőzszabályzó kikapcsoló helyzetbe.		
• Ha szünetet tart, a vasalót állítsa a sarkára, függleges helyzetbe. Vízszintes helyzetben és bekapcsoló gőzszabályzóval a vasaló felületét gőzrel.		
Tanácsok a használt készlelet ártalmatlanításához		
Mielőtt megválna használt készleletből, jelölje meg jól láthatóan használt alkalmakat, ártalmatlanítást pedig tartásuk be az országában érvényes jogszabályok. Erre nézze a szakszertől, a polgármester hivatalát vagy a környezetvédelmi hatóságok feladatait.		
 A készlelet az elektronikus és elektronikus használatú hulladékként 2002/96/EEK irányelvnek megfelelő felíratokkal van ellátva.		
Az irányelv az EU egészére érvényes kereteket állapít meg a használt készlelet szétválasztására és újrahuzászatára vonatkozóan.		

- Fibre sintetice
- Mătase – Lână
- Bumbac – Ienă

Umplerea rezervorului de apă

☐ **Setul regulatorilor de apă la poziția "0" și demontarea firului de câlcăi de la rețeaua de alimentare**

În timpul umplerii cureții de la robinet, fără adăosuri. Adăugarea apei lichide, cum ar fi parfum/balmul, este interzisă pentru a evita apariția electroșocului.

Operă de curățare cauzată de utilizarea produselor menționate mai sus, va anula garanția.

În timpul curățării aparatului, este necesară de rufe, aparate de aer condiționat sau similare. Acest aparat a fost conceput să utilizeze apă obținută de la robinet.

În timpul pregătirii funcțiilor optime cu apă caldă, combinați apa de la robinet cu apă distilată în proporție de 1:1.

În timpul curățării din zona în care va aflați este foarte dură, amestecați apa de robinet cu apă distilată în proporție de 1:2.

Nu umpleți peisajul marcajul de nivel "max" pentru apă.

Prostăirea

1) Îndeplățiți opoietă etichetă sau înveliș de protecție pe corpul aparatului

Păcăiută apă abur

Calcăiut cu abur

3) Dacă există câlcăi regulatului de temperatură este necesară înlocuirea cu simbolul pentru abur.

7. Dacă există câlcăi regulatului de aburi este mundați, Îndeplățiți depuneri pe vârful cu opoietă și câlcăi cu apă curată.

3. anti-călc

Carțușul "anti-călc" a fost proiectat să reducă acumularea de calcar produsă în timpul calcăiutului cu apă, ajungând la o cantitate de 100 mg pe litru de apă caldă în fiecare săptămână. Totuși carțușul anti-călc nu poate îndepărta tot calcarul care se depune în mod natural de la lungul timpului.

Funcția de deconectare automată de siguranță "Secure"

(în funcție de model)

8) Dacă funcția de deconectare automată "Secure" deconectează firul de câlcăi atunci când acesta este lăsat nesupravegheat, sporind siguranța și economisind energie.

După conectarea aparatului la sursa de alimentare, funcția de funcție de deconectare este 2 minute 20 secunde până la aparatul să abia timp al atinge temperatura setată.

Pentru acest interval, dacă firul de câlcăi nu este mișcat timp de 6 minute din poziție verticală sau 30 de secunde de funcționare, funcția de deconectare este activată.

În timpul funcționării, dacă funcția de deconectare este activată, circuitul de siguranță se deconectează automat și opoietă indicator va începe să lumineze intermitent.

Pentru reșterea funcției de câlcăi, deplățați opoietă.

Sistemul anti-picăture

(în funcție de model)

9) Dacă temperatura setată este prea joasă, funcția de calcăiut cu abur este oprită automat, pentru a evita scurgerea apei prin țap.

[illegible][illegible][illegible]